

Met dank aan:

Nederlandse Taalunie
Ambassade van het Koninkrijk der Nederlanden
Vertegenwoordiging van de Vlaamse Regering
Oostenrijks Cultureel Forum



Praagse Perspectieven 10

**COLLOQUIUM VAN DE SECTIE NEDERLANDS
KARELSUNIVERSITEIT
PRAAG**

DONDERDAG 30 EN VRIJDAG 31 oktober 2014

OOSTENRIJKS CULTUREEL FORUM
JUNGMANNOVO NÁMĚSTÍ 18, PRAAG 1

Bibliotheek, 1^e verdieping
(metro Můstek, lijn A)



**Programma Praagse Perspectieven 10 te Praag
op 30 en 31 oktober 2014**

Plaats: Oostenrijks Cultureel Forum, Praag 1
Jungmannovo náměstí 18, bibliotheek

Donderdag 30 oktober 2014

Codewisseling

- 9.30-10.00 Ontvangst met koffie
10.00-10.30 Opening
10.30-11.15 Iva Rezková (Karelsuniversiteit Praag)
Codeswitching: morfologische assimilatie van Engelse invoegingen in Nederlandse zinnen.
11.15-12.00 Ad Backus (Universiteit van Tilburg)
Codewisseling binnen een minderheidsgroep in Nederland: Nederturks, Turks Nederlands of allebei tegelijk?
12.00-14.00 Middagpauze
14.00-14.45 Margreet Dorleijn (UVA)
Codewisseling op internet: iets heel anders?
14.45-15.30 Jacomine Nortier (Universiteit van Utrecht)
De rol van codewisseling in conversaties, zowel in gesproken taal als in Marokkaans/Nederlandse internetgesprekken.
15.30-17.00 Workshop voor studenten o.l.v. Ad Backus, Margreet Dorleijn en Jacomine Nortier met assistentie van Jana Kijonková (Karelsuniversiteit Praag)

**Programma Praagse Perspectieven 10 te Praag
op 30 en 31 oktober 2014**

Plaats: Oostenrijks Cultureel Forum, Praag 1
Jungmannovo náměstí 18, bibliotheek

Vrijdag 31 oktober 2014

De circulatie van de Nederlandstalige literatuur, in samenwerking met leden van het internationaal onderzoeksproject CODL, *The circulation of Dutch Literature*.

- 9.30-10.00 Ontvangst met koffie en aansluitend opening
10.00- 10.45 Orsolya Réthelyi (ELTE Boedapest)
De koopman en de non. Max Reinhardt en de receptie van Middelnederlandse literatuur
10.45-11.15 Koffiepauze
11.15-12.00 Jan Van Coillie (KU Leuven)
Van kat tot canon. De receptie van Minoes in Nederland en Vlaanderen
12.00-14.00 Middagpauze
14.00-14.45 Pieter Boulogne (Universiteit Antwerpen/KU Leuven)
Vlaamse primitievelingen als exportproduct. De internationale circulatie van De helaasheid der dingen
14.45-15.30 Lucie Sedláčková en Albert Gielen (Karelsuniversiteit Praag)
De vis werd ook in Tsjechië duur betaald. Heijermans' Op hoop van zegen in Tsjechische vertalingen, opvoeringen en besprekingen
15.30-17.00 Workshop letterkunde voor studenten (Jan Van Coillie).
17:00 Sluiting